



Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2003/L.22  
9 December 2003

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة التاسعة عشرة

ميلانو، ١-٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

البند ٩(ب) من جدول الأعمال

### المسائل الإدارية والمالية

### الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

#### توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

قررت الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها التاسعة عشرة توصية مؤتمر الأطراف باعتماد مشروع المقرر التالي في دورته التاسعة:

#### مشروع المقرر - م/أ-٩

#### الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى الفقرة ٤ من الإجراءات المالية لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ<sup>(١)</sup>،  
وقد نظر في الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ المقدمة من الأمين التنفيذي<sup>(٢)</sup>،

(١) انظر المقرر ١٥/م-أ-١، المرفق الأول (FCCC/CP/1995/7/Add.1).

(٢) انظر FCCC/SBI/2003/5 و FCCC/SBI/2003/15 و Add.1.

- ١- يوافق على الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ البالغة ٣٢٦ ٨٠٧ ٣٤ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة للأغراض المحددة في الجدول ١ أدناه؛
- ٢- يحيط علماً مع التقدير بالمساهمة السنوية من حكومة البلد المضيف بمبلغ ٩٣٨ ٧٦٦ يورو مقابل نفقات مخطط لها؛
- ٣- يعتمد الجدول الإرشادي للاشتراكات لعامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ للميزانية البرنامجية، كما ورد في المرفق الأول لهذا المقرر؛
- ٤- يوافق على جدول الملاك للميزانية البرنامجية كما ورد في الجدول ٢ أدناه؛
- ٥- يلاحظ أن من المحتمل أن يبدأ نفاذ بروتوكول كيوتو خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، وأن الميزانية البرنامجية تتضمن بالتالي عناصر متصلة بالاتفاقية فضلاً عن عناصر متصلة بالأنشطة التحضيرية. بموجب بروتوكول كيوتو، وأن عناصر بروتوكول كيوتو تنعكس بوضوح في كل من الميزانية الأساسية والاعتماد المؤقت والصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية، وتشكل مجتمعة الحصة المتصلة ببروتوكول كيوتو من الاحتياجات الإجمالية من الموارد؛
- ٦- يوافق على اعتماد مؤقت قدره ٧٩٣ ٤٥٥ ٥ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة لتنفيذ الأنشطة المتصلة ببروتوكول كيوتو (انظر الجدول ٣ أدناه) يضاف إلى الميزانية البرنامجية لعام ٢٠٠٥ في حالة بدء نفاذ بروتوكول كيوتو في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥، أو مبلغ تناسلي في حالة بدء نفاذه في وقت لاحق من عام ٢٠٠٥؛
- ٧- يوافق على جدول ملاك الموظفين للاعتماد المؤقت لبروتوكول كيوتو، كما يرد في الجدول ٤ أدناه؛
- ٨- يعتمد الجدول الإرشادي للاشتراكات لعام ٢٠٠٥ الوارد في المرفق الثاني لهذا المقرر لتحديد اشتراكات أطراف بروتوكول كيوتو في المبلغ المشار إليه في الفقرة ٦ أعلاه؛
- ٩- يأذن للأمين التنفيذي بإخطار الأطراف باشتراكاتها في الاعتماد المؤقت وفقاً للجدول الإرشادي المشار إليه في الفقرة ٨ أعلاه في حالة بدء نفاذ بروتوكول كيوتو في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥، أو بمبلغ تناسلي في حالة بدء نفاذه في وقت لاحق من عام ٢٠٠٥؛
- ١٠- يأذن للأمين التنفيذي أيضاً بجمع تبرعات لتغطية الموارد اللازمة للغرض المبين في الفقرة ٦؛

١١- يلاحظ أن الموافقة على الميزانية البرنامجية للأنشطة المتعلقة بالبروتوكول لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، لا تخل بالمقررات التي سيتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو بشأن مسائل الميزانية المتعلقة بالبروتوكول؛

١٢- يوافق على ميزانية طوارئ لخدمات المؤتمرات تبلغ ١٠٠ ٩٦٠ ٥ دولار من دولارات الولايات المتحدة تضاف إلى الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ إذا قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة عدم توفير موارد لهذه الأنشطة في الميزانية العادية للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (انظر الجدول ٥ أدناه)؛

١٣- يدعو الجمعية العامة للأمم المتحدة إلى اتخاذ قرار في دورتها الثامنة والخمسين بشأن مسألة تغطية نفقات خدمات المؤتمرات من الميزانية العادية؛

١٤- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم تقريراً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ عن تنفيذ الفقرة ١٢ أعلاه بحسب الاقتضاء؛

١٥- يأذن للأمين التنفيذي بإجراء تحويلات بين بنود الاعتمادات الرئيسية المبينة في الجدول ١ أدناه بحيث لا يتجاوز إجمالي هذه التحويلات حداً نسبته ١٥ في المائة من مجموع النفقات المقدرة لبنود الاعتمادات تلك، شريطة أن ينطبق حد آخر يصل إلى ناقص ٢٥ في المائة لكل بند من بنود هذه الاعتمادات؛

١٦- يقرر المحافظة على مستوى احتياطي رأس المال العامل بنسبة ٨,٣ في المائة من النفقات المقدرة؛

١٧- يدعو جميع الأطراف في الاتفاقية إلى ملاحظة أن الاشتراكات في الميزانية الأساسية يستحق دفعها في ١ كانون الثاني/يناير من كل سنة، وفقاً للفقرة ٨(ب) من الإجراءات المالية، وإلى الدفع فوراً وبالكامل للاشتراكات المطلوبة لتمويل النفقات الموافق عليها في الفقرة ١ أعلاه لكل من السنتين ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥، على أن تؤخذ في الحسبان المساهمات المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه، ولأية مساهمات مطلوبة لتمويل النفقات الناشئة عن القرارات المشار إليها في الفقرتين ٦ و ١٢؛

١٨- يحيط علماً بتقديرات تمويل الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ التي يحددها الأمين التنفيذي (٢٠٠ ٣٥٦ ٣ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، ويدعو الأطراف إلى المساهمة بسخاء حتى يمكن توفير الدعم المالي للمشاركة في عملية الاتفاقية بما لا يقل عن مشارك من جميع الأطراف المؤهلة ومشاركين اثنين من البلدان المؤهلة من أقل البلدان نمواً والدول النامية الجزرية الصغيرة (انظر الجدول ٦ أدناه)؛

١٩- يحيط علماً بتقديرات التمويل للصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية التي يحددها الأمين التنفيذي (٢٠٠٠ ٩٩٠ ١٧ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥)؛ ويدعو الأطراف إلى تقديم اشتراكات لهذا الصندوق (انظر الجدول ٧ أدناه)؛

٢٠- يطلب إلى الأمين التنفيذي، وفقاً لأحكام المادة ١٥ من مشروع النظام الداخلي السارية، أن يقدم إلى الأطراف بياناً بما يترتب من آثار إدارية وآثار في الميزانية على المقررات التي ستحيلها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية و/أو الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى مؤتمر الأطراف لاعتمادها، وهي المقررات التي قد تترتب عليها آثار إدارية وآثار في الميزانية لا يمكن تغطيتها من الموارد المتوافرة في الميزانية الأساسية؛

٢١- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم إلى مؤتمر الأطراف في دورته العاشرة تقريراً عن الإيرادات وأداء الميزانية وأن يقترح ما قد يلزم من تعديلات في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥؛

٢٢- يطلب إلى الأمين التنفيذي أيضاً تحديد كيفية انعكاس مقررات مؤتمر الأطراف بشأن المادة ٤(أ) من برنامج العمل الخاص بفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥؛

٢٣- يطلب كذلك إلى الأمين التنفيذي أن يجري، بمساعدة الأمم المتحدة بحسب الاقتضاء، استعراضاً داخلياً لتقييم الأنشطة التي نفذتها الأمانة وأن يقدم تقريراً عن النتائج إلى مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة.

## الجدول ١ - الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع فترة السنتين	٢٠٠٥	٢٠٠٤	الإنفاق
			<b>ألف - اعتمادات البرامج</b>
٢ ٥٠٦ ٤٦٥	١ ٢٥٣ ٢٣٢	١ ٢٥٣ ٢٣٣	الإدارة التنفيذية والتنظيم الإداري
--	--	--	الخدمات الإدارية <sup>(١)</sup>
٤ ٧٠٩ ٣٨٨	٢ ٤٠٢ ١٢٠	٢ ٣٠٧ ٢٦٨	الخدمات الإعلامية
٣ ٨٩٩ ١٧١	١ ٩٤٩ ٦٢٠	١ ٩٤٩ ٥٥١	الشؤون الحكومية الدولية وشؤون المؤتمرات
١ ٥٤٩ ٨١٠	٧٤٦ ٥٦٥	٨٠٣ ٢٤٥	الآليات التعاونية
٥ ١٤٣ ٥١٠	٢ ٥٤٣ ٧٥٦	٢ ٥٩٩ ٧٥٤	التنفيذ
٦ ١٥٦ ٣٩٣	٣ ٠٣٦ ٤٥٠	٣ ١١٩ ٩٤٣	الأساليب وقوائم الجرد والأنشطة العلمية
٣ ١٥٢ ٦٢٦	١ ٥٧٨ ٣١٣	١ ٥٧٤ ٣١٣	التنمية المستدامة
٣ ٦٢٠ ٢٨٠	١ ٨١٠ ٢٨٠	١ ٨١٠ ٠٠٠	باء - تكاليف التشغيل على نطاق الأمانة <sup>(ب)</sup>
٣٠ ٧٣٧ ٦٤٣	١٥ ٣٢٠ ٣٣٦	١٥ ٤١٧ ٣٠٧	نفقات البرامج المقترحة (ألف + باء)
٣ ٩٩٥ ٨٩٤	١ ٩٩١ ٦٤٤	٢ ٠٠٤ ٢٥٠	جيم - نفقات دعم البرامج (النفقات العامة) <sup>(ج)</sup>
٧٣ ٧٨٩	صفر	٧٣ ٧٨٩	دال - احتياطي رأس المال العامل <sup>(د)</sup>
٣٤ ٨٠٧ ٣٢٦	١٧ ٣١١ ٩٨٠	١٧ ٤٩٥ ٣٤٦	<b>إجمالي الميزانية (بنود الاعتمادات ألف+باء+جيم+دال)</b>
			<b>الإيرادات</b>
١ ٦٦٣ ٦٤٠	٨٣١ ٨٢٠	٨٣١ ٨٢٠	مساهمة من الحكومة المضيفة <sup>(هـ)</sup>
٣٣ ١٤٣ ٦٨٠	١٦ ٤٨٠ ١٦٠	١٦ ٦٦٣ ٥٢٦	الاشتراكات الإرشادية (المرفق الأول)
٣٤ ٨٠٧ ٣٢٦	١٧ ٣١١ ٩٨٠	١٧ ٤٩٥ ٣٤٦	<b>مجموع الإيرادات</b>
			(أ) تمول الخدمات الإدارية من النفقات العامة.
			(ب) يديرها برنامج الخدمات الإدارية.
			(ج) نسبة ١٣ في المائة الموحدة التي تطبقها الأمم المتحدة على خدمات الدعم الإداري.
			(د) عملاً بالإجراءات المالية (المقرر ١٥/م-أ-١، المرفق الأول، الفقرة ١٤). وبذلك يصل احتياطي رأس المال العامل إلى ١ ٤٤٥ ٩٨٩ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٤ وبقي على هذا المستوى في عام ٢٠٠٥.
			(هـ) أي ما يعادل ٧٦٦ ٩٣٨ يورو على أساس سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣.

الجدول ٢- جدول ملاك الوظائف الممولة من الميزانية الأساسية على نطاق الأمانة

٢٠٠٥	٢٠٠٤	
		الفئة الفنية وما فوقها
١	١	أمين عام مساعد
٤	٤	مد-٢
٦	٦	مد-١
٨	٨	ف-٥
١٨	١٨	ف-٤
٢٥	٢٥	ف-٣
٩	٩	ف-٢
٧١	٧١	مجموع الموظفين من الفئة الفنية وما فوقها
٣٩,٥	٣٩,٥	مجموع الموظفين من فئة الخدمات العامة
١١٠,٥	١١٠,٥	المجموع

الجدول ٣- الاحتياجات من الموارد كمخصص مؤقت لبروتوكول كيوتو في عام ٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

الإنفاق	
ألف - اعتمادات البرامج	
٤٢٦ ٢٠٠	الإدارة التنفيذية والتنظيم الإداري
٣ ٢٩٢ ٧٥٠	الآليات التعاونية
٢٧٨ ٤٠٠	الأساليب وقوائم الجرد والأنشطة العلمية
١١٧ ٧١٢	الشؤون الحكومية الدولية وشؤون المؤتمرات
٢٣٠ ٨٥٠	خدمات الإعلام
١١٢ ٢٠٠	التنمية المستدامة
٤ ٤٥٨ ١١٢	نفقات البرامج المقترحة
٥٧٩ ٥٥٥	باء - نفقات دعم البرامج (النفقات العامة) <sup>(أ)</sup>
٤١٨ ١٢٦	جيم - احتياطي رأس المال العامل <sup>(ب)</sup>
٥ ٤٥٥ ٧٩٣	مجموع الميزانية (البنود ألف + باء + جيم)

(أ) نسبة ١٣ في المائة الموحدة التي تطبقها الأمم المتحدة على خدمات الدعم الإداري (انظر الجدولين ١٠ و ١١).

(ب) وفقاً للمقرر ١٥/م-أ-١، المرفق الأول، الفقرة ١٤.

## الجدول ٤ - الاحتياجات للموظفين كمخصص مؤقت لبروتوكول كيوتو في عام ٢٠٠٥

	الفئة الفنية وما فوقها
١	مد-٢
٢	ف-٥
٤	ف-٤
٩	ف-٣
١	ف-٢
١٧	مجموع الفئة الفنية وما فوقها
٧	مجموع فئة الخدمات العامة
٢٤	المجموع

(أ) خمس من الوظائف الواردة هنا مدرجة أيضاً في الجدول الرئيسي لملاك الموظفين (الجدول ٢)، ولكنها مجمدة حتى تتوفر الموارد من المخصص المؤقت.

الجدول ٥- الاحتياجات من الموارد لتغطية النفقات الطارئة لخدمات المؤتمرات  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع فترة السنتين	٢٠٠٥	٢٠٠٤	
١ ٧٤٤,٨	٨٨٥,٣	٨٥٩,٥	الترجمة الشفوية <sup>(١)</sup> الوثائق <sup>(٢)</sup>
٢ ١٦٧,٩	١ ١٠٠,٠	١ ٠٦٧,٩	الترجمة التحريرية
٧٤٨,٥	٣٧٩,٨	٣٦٨,٧	الاستنساخ والتوزيع
٤٠٠,٠	٢٠٢,٩	١٩٧,١	دعم خدمات الاجتماعات <sup>(٣)</sup>
<b>٥ ٠٦١,٣</b>	<b>٢ ٥٦٨,٠</b>	<b>٢ ٤٩٣,٢</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
٦٥٨,٠	٣٣٣,٨	٣٢٤,٢	نفقات دعم البرامج (النفقات العامة) <sup>(٤)</sup>
٢٤٠,٩	٧,١	٢٣٣,٨	احتياطي رأس المال العامل <sup>(٥)</sup>
<b>٥ ٩٦٠,١</b>	<b>٢ ٩٠٨,٩</b>	<b>٣ ٠٥١,٢</b>	<b>المجموع</b>

تشمل الافتراضات المستخدمة في حساب ميزانية الطوارئ المخصصة لخدمات المؤتمرات ما يلي:

- ألا يتجاوز العدد المتوقع للجلسات التي توفر لها خدمات الترجمة الشفوية ٤٠ جلسة في كل دورة؛
  - يستند تقدير حجم الوثائق المتوقع إصدارها إلى معدل ما صدر منها في الفترة ١٩٩٧-٢٠٠٢، بافتراض ترجمة ومراجعة نحو ١ ٤٠٠ صفحة سنوياً، واستنساخ وتوزيع نحو ٤ ٥٠٠ صفحة سنوياً؛ ويُفترض أن يبلغ عدد النسخ من كل صفحة نحو ٢ ٠٠٠ نسخة؛
  - يشمل دعم خدمات الاجتماعات الموظفين الذين توفرهم عادة إدارة خدمات المؤتمرات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف من أجل تنسيق ودعم خدمات الترجمة الشفوية والتحريرية والاستنساخ أثناء الدورة.
- وعلى العموم، فإن الأرقام المستخدمة تستند إلى تقديرات تفترض أنه لن تحدث أية زيادة كبيرة في الاحتياجات خلال فترة السنتين.
- (أ) تشمل مرتبات المترجمين الشفويين وتكاليف سفرهم وبدل إقامتهم اليومي.
- (ب) تشمل جميع التكاليف المتعلقة بتجهيز الوثائق قبل الدورة وأثناءها وبعدها؛ وتشمل تكاليف الترجمة مراجعة الوثائق وطباعتها.
- (ج) يشمل مرتبات الموظفين المكلفين بدعم خدمات الاجتماعات وسفرهم وبدل إقامتهم اليومي وتكاليف الشحن والاتصالات.
- (د) نسبة ١٣ في المائة الموحدة التي تطبقها الأمم المتحدة على خدمات الدعم الإداري.
- (هـ) وفقاً للفقرة ١٤ من الإجراءات المالية. وقد حُسب مبلغ عام ٢٠٠٤ كنسبة مئوية قدرها ٨,٣ في المائة من المجموع الفرعي والنفقات العامة، في حين حُسب مبلغ عام ٢٠٠٥ باعتباره المبلغ اللازم لكي يصل احتياطي عام ٢٠٠٤ المرسل إلى نسبة ٨,٣ في المائة من المجموع الفرعي والنفقات العامة لعام ٢٠٠٥.

الجدول ٦- الاحتياجات للموارد اللازمة للصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية  
الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		وجه الإنفاق
٢٠٠٥	٢٠٠٤	
٦٣٠,٠	٦٣٠,٠	تقديم الدعم للأطراف المؤهلة للمشاركة في دورة واحدة للهيئتين الفرعيتين مدتها أسبوعان
٨٥٥,٠	٨٥٥,٠	تقديم الدعم للأطراف المؤهلة للمشاركة في دورة واحدة لمؤتمر الأطراف وهيئتيه الفرعيتين مدتها أسبوعان <sup>(١)</sup>
١ ٤٨٥,٠	١ ٤٨٥,٠	المجموع الفرعي
١٩٣,١	١٩٣,١	نفقات دعم البرامج (النفقات العامة) <sup>(ب)</sup>
١ ٦٧٨,١	١ ٦٧٨,١	المجموع

(أ) يشمل تمويل مشاركة مندوب ثان من أقل البلدان نمواً والبلدان النامية الجزرية الصغيرة، وفقاً للممارسة المتبعة حتى الآن في جميع اجتماعات مؤتمر الأطراف.

(ب) نسبة ١٣ في المائة الموحدة التي تطبقها الأمم المتحدة على خدمات الدعم الإداري.

الجدول ٧- الاحتياجات من الموارد اللازمة للصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التكلفة	الاتفاقية
٢ ٤٠٠,٠	١٦ حلقة عمل يبلغ متوسط كلفة كل منها ١٥٠.٠٠٠ دولار <sup>(أ)</sup>
٤٠٥,٠	الدعم الإعلامي والمنتجات الإعلامية
٢٠٠,٠	دعم إصدار التقارير بشأن التنفيذ
٣٠٠,٠	دعم وتيسير الجهود التي تبذلها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لتنفيذ الاتفاقية، بما في ذلك تقديم المساعدة التقنية لاجتماعات وحلقات عمل فريق الخبراء الاستشاري
٢٠٠,٠	دعم نظام وشبكة الاتصالات والمعلومات الوطنية والتدريب عليها
١١٠,٠	الأعمال المنهجية بشأن آثار تغير المناخ والقابلية للتأثر بها والتكيف معها
١١٠,٠	التعاون مع المؤسسات العلمية والأعمال المنهجية المتصلة بالبحوث والمراقبة المنتظمة
١١٠,٠	تطوير برمجيات محسنة لتيسير إعداد قوائم الجرد من قبل الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول وإدماجها في قاعدة موحدة للبيانات
٢٢٧,٦	تدريب خبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة
٤٩٠,٠	صيانة نظام المعلومات عن غازات الدفيئة وزيادة تطويره، بما في ذلك توفير البرمجيات وخدمات الخبراء الاستشاريين وموظف برامج برتبة ف-٣
١٢٥,٠	تقديم الدعم لتنفيذ الإرشادات بشأن الممارسات الجيدة فيما يتعلق باستخدام الأراضي والتغير في استخدام الأراضي والحراجة، والاستعراض التقني للبيانات المتعلقة باستخدام الأراضي والتغير في استخدام الأراضي والحراجة، والأعمال المنهجية (الإسقاطات بشأن منتجات الأخشاب المقطوعة)
٧٣٠,٠	دعم تنفيذ أنشطة بناء القدرات والمادة ٦ من الاتفاقية
٣٠٠,٠	دعم تنفيذ المادة ٤-٥ من الاتفاقية
٧٧٠,٠	تقديم الدعم لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وإعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية من أجل التكيف
٦ ٤٧٧,٦	<b>المجموع الفرعي الأول</b>
	<b>البروتوكول</b>
٦٠٠,٠	٤ حلقات عمل يبلغ متوسط كلفة كل منها ١٥٠.٠٠٠ دولار <sup>(أ)</sup>
٤٥,٠	الدعم الإعلامي والمنتجات الإعلامية
٣ ٧٣٥,٠	دعم عمل المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة
١ ٣٠٠,٠	دعم عمل لجنة الإشراف المنشأة بموجب المادة ٦ من بروتوكول كيوتو
٦٨,٠	التحضير لإنشاء لجنة رصد الامتثال وإنشاؤها (مشروع النظام الداخلي، ومشروع خطة العمل)
٢ ٢٨٧,٠	دعم السجلات وإنشاء سجل المعاملات واختباره وتشغيله
١٠٠,٠	دعم تطوير الطرائق/الاستعدادات، والمبادئ التوجيهية، والعمل المتعلق بالبيانات المقدمة فيما يتصل باستخدام الأراضي والتغير في استخدام الأراضي والحراجة
٦٤,٤	تدريب خبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة
٨ ٥٩٩,٤	<b>المجموع الفرعي الثاني</b>
١٥ ٠٧٧,٠	<b>مجموع النفقات المباشرة (المجموع الفرعي الأول + المجموع الفرعي الثاني)</b>
١ ٩٦٠,٠	نفقات دعم البرامج (بنسبة ١٣ في المائة)
٩٥٣,٢	احتياطي رأس المال العامل <sup>(ب)</sup>
١٧ ٩٩٠,٢	<b>المجموع الكلي</b>

(أ) يستند تقدير عدد حلقات العمل (٢٠ حلقة عمل) للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ إلى متوسط عدد حلقات العمل التي أجزى عقدها في فترتي السنتين السابقة والحالية. وتشمل هذه الحلقات قضايا مختلفة مثل المادة ٦ من الاتفاقية، والبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، ونقل التكنولوجيا، وبناء القدرات فيما يتصل بالآليات القائمة على المشاريع، والمادة ٤-٨ و٩-٩.

(ب) يمثل رأس المال العامل، وفقاً لقواعد الأمم المتحدة، نسبة ١٥ في المائة من متوسط النفقات السنوية مطروحاً منه المبلغ الذي تراكم حتى الآن للغرض نفسه.

## المرفق الأول

## الجدول الإرشادي للاشتراكات في الميزانية البرنامجية لعامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥

الطرف	جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣	جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٤	جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٥
أفغانستان	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ألبانيا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
الجزائر	٠,٠٧٠	٠,٠٦٨	٠,٠٦٨
أنغولا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
أنتيغوا وبربودا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
الأرجنتين	٠,٩٦٩	٠,٩٤٠	٠,٩٤٠
أرمينيا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
أستراليا	١,٦٢٧	١,٥٧٩	١,٥٧٩
النمسا	٠,٩٤٧	٠,٩١٩	٠,٩١٩
أذربيجان	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
جزر البهاما	٠,٠١٢	٠,٠١٢	٠,٠١٢
البحرين	٠,٠١٨	٠,٠١٧	٠,٠١٧
بنغلاديش	٠,٠١٠	٠,٠١٠	٠,٠١٠
بربادوس	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩
بيلاروس	٠,٠١٩	٠,٠١٨	٠,٠١٨
بلجيكا	١,١٢٩	١,٠٩٦	١,٠٩٦
بليز	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بنين	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
بوتان	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بوليفيا	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨
البوسنة والهرسك	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
بوتسوانا	٠,٠١٠	٠,٠١٠	٠,٠١٠
البرازيل	٢,٣٩٠	٢,٣١٩	٢,٣١٩
بلغاريا	٠,٠١٣	٠,٠١٣	٠,٠١٣
بور كينا فاسو	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
بورووندي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
كمبوديا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
الكاميرون	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩
كندا	٢,٥٥٨	٢,٤٨٢	٢,٤٨٢
الرأس الأخضر	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جمهورية أفريقيا الوسطى	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
تشاد	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
شيلي	٠,٢١٢	٠,٢٠٦	٠,٢٠٦
الصين	١,٥٣٢	١,٤٨٧	١,٤٨٧
كولومبيا	٠,٢٠١	٠,١٩٥	٠,١٩٥
جزر القمر	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الكونغو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جزر آيسلند	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
كوستاريكا	٠,٠٢٠	٠,٠١٩	٠,٠١٩
كوت ديفوار	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩
كرواتيا	٠,٠٣٩	٠,٠٣٨	٠,٠٣٨

جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٥	جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٤	جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣	الطرف
٠,٠٢٩	٠,٠٢٩	٠,٠٣٠	كوبا
٠,٠٣٧	٠,٠٣٧	٠,٠٣٨	قبرص
٠,١٩٧	٠,١٩٧	٠,٢٠٣	الجمهورية التشيكية
٠,٠٠٩	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	جمهورية الكونغو الديمقراطية
٠,٧٢٧	٠,٧٢٧	٠,٧٤٩	الدانمرك
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	جيبوتي
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	دومينيكا
٠,٠٢٢	٠,٠٢٢	٠,٠٢٣	الجمهورية الدومينيكية
٠,٠٢٤	٠,٠٢٤	٠,٠٢٥	إكوادور
٠,٠٧٩	٠,٠٧٩	٠,٠٨١	مصر
٠,٠١٧	٠,٠١٧	٠,٠١٨	السلفادور
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	غينيا الاستوائية
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	إريتريا
٠,٠١٠	٠,٠١٠	٠,٠١٠	إستونيا
٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	إثيوبيا
٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	الاتحاد الأوروبي
٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	فيجي
٠,٥٠٧	٠,٥٠٧	٠,٥٢٢	فنلندا
٦,٢٧٥	٦,٢٧٥	٦,٤٦٦	فرنسا
٠,٠١٤	٠,٠١٤	٠,٠١٤	غابون
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	غامبيا
٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	جورجيا
٩,٤٨٠	٩,٤٨٠	٩,٧٦٩	ألمانيا
٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	غانا
٠,٥٢٣	٠,٥٢٣	٠,٥٣٩	اليونان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	غرينادا
٠,٠٢٦	٠,٠٢٦	٠,٠٢٧	غواتيمالا
٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	غينيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	غينيا - بيساو
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	غيانا
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	هايتي
٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	هندوراس
٠,١١٦	٠,١١٦	٠,١٢٠	هنغاريا
٠,٠٣٢	٠,٠٣٢	٠,٠٣٣	آيسلندا
٠,٣٣١	٠,٣٣١	٠,٣٤١	الهند
٠,١٩٤	٠,١٩٤	٠,٢٠٠	إندونيسيا
٠,٢٦٤	٠,٢٦٤	٠,٢٧٢	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٠,٢٨٥	٠,٢٨٥	٠,٢٩٤	آيرلندا
٠,٤٠٣	٠,٤٠٣	٠,٤١٥	إسرائيل
٤,٩١٥	٤,٩١٥	٥,٠٦٥	إيطاليا
٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	جامايكا
١٨,٩٣٨	١٨,٩٣٨	١٩,٥١٦	اليابان
٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	الأردن
٠,٠٢٧	٠,٠٢٧	٠,٠٢٨	كازاخستان
٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	كينيا

جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٥	جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٤	جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣	الطرف
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	كيريباتي
٠,١٤٣	٠,١٤٣	٠,١٤٧	الكويت
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	قيرغيزستان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
٠,٠١٠	٠,٠١٠	٠,٠١٠	لاتفيا
٠,٠١٢	٠,٠١٢	٠,٠١٢	لبنان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	ليسوتو
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	ليبيريا
٠,٠٦٥	٠,٠٦٥	٠,٠٦٧	الجمهورية العربية الليبية
٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	ليختنشتاين
٠,٠١٦	٠,٠١٦	٠,٠١٧	ليتوانيا
٠,٠٧٨	٠,٠٧٨	٠,٠٨٠	لكسمبرغ
٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	مدغشقر
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	ملاوي
٠,٢٢٨	٠,٢٢٨	٠,٢٣٥	ماليزيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	ملديف
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	مالي
٠,٠١٥	٠,٠١٥	٠,٠١٥	مالطة
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	جزر مارشال
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	موريتانيا
٠,٠١١	٠,٠١١	٠,٠١١	موريشوس
١,٠٥٤	١,٠٥٤	١,٠٨٦	المكسيك
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	موناكو
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	منغوليا
٠,٠٤٣	٠,٠٤٣	٠,٠٤٤	المغرب
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	موزامبيق
٠,٠١٠	٠,٠١٠	٠,٠١٠	ميانمار
٠,٠٠٧	٠,٠٠٧	٠,٠٠٧	ناميبيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	ناورو
٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	نيبال
١,٦٨٧	١,٦٨٧	١,٧٣٨	هولندا
٠,٢٣٤	٠,٢٣٤	٠,٢٤١	نيوزيلندا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	نيكاراغوا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	النيجر
٠,٠٦٦	٠,٠٦٦	٠,٠٦٨	نيجيريا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	نيوى
٠,٦٢٧	٠,٦٢٧	٠,٦٤٦	النرويج
٠,٠٥٩	٠,٠٥٩	٠,٠٦١	عمان
٠,٠٥٩	٠,٠٥٩	٠,٠٦١	باكستان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	بالاو
٠,٠١٧	٠,٠١٧	٠,٠١٨	بنما
٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	بابوا غينيا الجديدة
٠,٠١٦	٠,٠١٦	٠,٠١٦	باراغواي
٠,١١٥	٠,١١٥	٠,١١٨	بيرو
٠,٠٩٧	٠,٠٩٧	٠,١٠٠	الفلبين

جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٥	جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٤	جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣	الطرف
٠,٣٦٧	٠,٣٦٧	٠,٣٧٨	بولندا
٠,٤٤٨	٠,٤٤٨	٠,٤٦٢	البرتغال
٠,٠٣٣	٠,٠٣٣	٠,٠٣٤	قطر
١,٧٩٦	١,٧٩٦	١,٨٥١	جمهورية كوريا
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	جمهورية مولدوفا
٠,٠٥٦	٠,٠٥٦	٠,٠٥٨	رومانيا
١,١٦٤	١,١٦٤	١,٢٠٠	الاتحاد الروسي
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	رواندا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	سانت كيتس ونيفيس
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	سانت لوسيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	سان فنسنت وجزر غرينادين
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	ساموا
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	سان مارينو
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	ساوتومي وبرينسيبي
٠,٥٣٨	٠,٥٣٨	٠,٥٥٤	المملكة العربية السعودية
٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	السنغال
٠,٠١٩	٠,٠١٩	٠,٠٢٠	صربيا والجبل الأسود
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	سيشيل
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	سيراليون
٠,٣٨١	٠,٣٨١	٠,٣٩٣	سنغافورة
٠,٠٤٢	٠,٠٤٢	٠,٠٤٣	سلوفاكيا
٠,٠٧٩	٠,٠٧٩	٠,٠٨١	سلوفينيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	جزر سليمان
٠,٣٩٦	٠,٣٩٦	٠,٤٠٨	جنوب أفريقيا
٢,٤٤٤	٢,٤٤٤	٢,٥١٩	إسبانيا
٠,٠١٦	٠,٠١٦	٠,٠١٦	سري لانكا
٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	السودان
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	سورينام
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	سوازيلند
٠,٩٩٦	٠,٩٩٦	١,٠٢٧	السويد
١,٢٣٦	١,٢٣٦	١,٢٧٤	سويسرا
٠,٠٧٨	٠,٠٧٨	٠,٠٨٠	الجمهورية العربية السورية
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	طاجيكستان
٠,٢٨٥	٠,٢٨٥	٠,٢٩٤	تايلند
٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	توغو
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	تونغا
٠,٠١٦	٠,٠١٦	٠,٠١٦	ترينيداد وتوباغو
٠,٠٢٩	٠,٠٢٩	٠,٠٣٠	تونس
٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	تركمانستان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	توفالو
٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	أوغندا
٠,٠٥١	٠,٠٥١	٠,٠٥٣	أوكرانيا
٠,١٩٦	٠,١٩٦	٠,٢٠٢	الإمارات العربية المتحدة
٥,٣٧٢	٥,٣٧٢	٥,٥٣٦	المملكة المتحدة
٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	جمهورية ترازيا المتحدة

جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٥	جدول الأنصبة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٤	جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣	الطرف
٢١,٣٤٩	٢١,٣٤٩	٢٢,٠٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية*
٠,٠٧٨	٠,٠٧٨	٠,٠٨٠	أوروغواي
٠,٠١١	٠,٠١١	٠,٠١١	أوزبكستان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	فانواتو
٠,٢٠٢	٠,٢٠٢	٠,٢٠٨	فنزويلا
٠,٠١٦	٠,٠١٦	٠,٠١٦	فييت نام
٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	اليمن
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	زامبيا
٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	زيمبابوي
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٢,٩٧٤	المجموع

\* أحاطت الأمانة علماً بموقف الولايات المتحدة ومفاده أن اشتراكها في الميزانية الأساسية لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤ ستكون بمستواها في الجدول الإرشادي للاتفاقية الإطارية مطروحاً منه حصتها النسبية في الأنشطة التحضيرية المتعلقة ببدء نفاذ بروتوكول كيوتو، وذلك على النحو المبين في الجدول أدناه.

### التكاليف المقدرة للأنشطة التحضيرية المتصلة ببروتوكول كيوتو في الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	
١ ٣٠٩ ٦٦٠	ألف - الآليات التعاونية
	باء - الأعمال التقنية الأخرى
١٩١ ٠٠٠	التنفيذ
٣٢١ ٩٩٠	الأساليب وقوائم الجرد والأنشطة العلمية
١٥٣ ٥٠٠	التنمية المستدامة
٦٦٦ ٤٩٠	مجموع باء
	جيم - الخدمات والأنشطة الأخرى
١٦١ ١٤٣	الإدارة التنفيذية والتنظيم الإداري
٢٥٠ ٦٨١	الشؤون الحكومية الدولية وشؤون المؤتمرات
٣٠٢ ٤٤٩	خدمات الدعم الإعلامي
٢٣٢ ٧٥١	التكاليف التشغيلية على نطاق الأمانة
٩٤٧ ٠٢٤	مجموع جيم
٢ ٩٢٣ ١٧٤	المجموع الكلي (ألف + باء + جيم)
٣٠ ٧٣٧ ٦٤٣	دال - إجمالي نفقات البرامج
%٩,٥١	النسبة المئوية للبند دال من الأنشطة التطويرية المتصلة بالبروتوكول

المرفق الثاني

الجدول الإرشادي للاشتراكات لعام ٢٠٠٥ للمخصص المؤقت لبروتوكول كيوتو<sup>(١)</sup>

الطرف	جدول الأنصبة المقرر في الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣	جدول الاشتراكات المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٥
أنتيغوا وبربودا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
الأرجنتين	٠,٩٦٩	١,٣٨٣
أرمينيا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
النمسا	٠,٩٤٧	١,٣٥٢
أذربيجان	٠,٠٠٤	٠,٠٠٦
جزر البهاما	٠,٠١٢	٠,٠١٧
البحرين	٠,٠١٨	٠,٠٠٠
بنغلاديش	٠,٠١٠	٠,٠١٤
بربادوس	٠,٠٠٩	٠,٠١٣
بلجيكا	١,١٢٩	١,٦١٢
بليز	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بنين	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
بوتان	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بوليفيا	٠,٠٠٨	٠,٠١١
البوسنة والهرسك	٠,٠٠٤	٠,٠٠٠
بوتسوانا	٠,٠١٠	٠,٠١٤
البرازيل	٢,٣٩٠	٣,٤١٢
بلغاريا	٠,٠١٣	٠,٠١٩
بوروندي	٠,٠٠١	٠,٠٠١
كمبوديا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
الكاميرون	٠,٠٠٩	٠,٠١٣
كندا	٢,٥٥٨	٣,٦٥١
شيلي	٠,٢١٢	٠,٣٠٣
الصين	١,٥٣٢	٢,١٨٧
كولومبيا	٠,٢٠١	٠,٢٨٧
جزر كوك	٠,٠٠١	٠,٠٠١
كوستاريكا	٠,٠٢٠	٠,٠٢٩
كوبا	٠,٠٣٠	٠,٠٤٣
قبرص	٠,٠٣٨	٠,٠٥٤
الجمهورية التشيكية	٠,٢٠٣	٠,٢٩٠
الدانمرك	٠,٧٤٩	١,٠٦٩
جيبوتي	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الجمهورية الدومينيكية	٠,٠٢٣	٠,٠٣٣
إكوادور	٠,٠٢٥	٠,٠٣٦
السلفادور	٠,٠١٨	٠,٠٢٦
غينيا الاستوائية	٠,٠٠١	٠,٠٠١
إستونيا	٠,٠١٠	٠,٠١٤
الاتحاد الأوروبي	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠
فيجي	٠,٠٠٤	٠,٠٠٦
فنلندا	٠,٥٢٢	٠,٧٤٥
فرنسا	٦,٤٦٦	٩,٢٣٠

الطرف	جدول الأنصبة المقرر في الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣	جدول الاشتراكات المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٥
غامبيا	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جورجيا	٠,٠٠٥	٠,٠٠٧
ألمانيا	٩,٧٦٩	١٣,٩٤٥
غانا	٠,٠٠٥	٠,٠٠٧
اليونان	٠,٥٣٩	٠,٧٦٩
غرينادا	٠,٠٠١	٠,٠٠١
غواتيمالا	٠,٠٢٧	٠,٠٣٩
غينيا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤
غيانا	٠,٠٠١	٠,٠٠١
هندوراس	٠,٠٠٥	٠,٠٠٧
هنغاريا	٠,١٢٠	٠,١٧١
آيسلندا	٠,٠٣٣	٠,٠٤٧
الهند	٠,٣٤١	٠,٤٨٧
آيرلندا	٠,٢٩٤	٠,٤٢٠
إيطاليا	٥,٠٦٥	٧,٢٣٠
جامايكا	٠,٠٠٤	٠,٠٠٦
اليابان	١٩,٥١٦	٢٢,٠٠٠
الأردن	٠,٠٠٨	٠,٠١١
كيريباتي	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الكويت	٠,١٤٧	٠,٠٠٠
قيرغيزستان	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٠,٠٠١	٠,٠٠١
لاتفيا	٠,٠١٠	٠,٠١٤
لبنان	٠,٠١٢	٠,٠٠٠
ليسوتو	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ليبيريا	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ليتوانيا	٠,٠١٧	٠,٠٢٤
لكسمبرغ	٠,٠٨٠	٠,١١٤
مدغشقر	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤
ملاوي	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
ماليزيا	٠,٢٣٥	٠,٣٣٥
ملديف	٠,٠٠١	٠,٠٠١
مالي	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
مالطة	٠,٠١٥	٠,٠٢١
جزر مارشال	٠,٠٠١	٠,٠٠١
موريشيوس	٠,٠١١	٠,٠١٦
المكسيك	١,٠٨٦	١,٥٥٠
ولايات ميكرونيزيا الموحدة	٠,٠٠١	٠,٠٠١
منغوليا	٠,٠٠١	٠,٠٠١
المغرب	٠,٠٤٤	٠,٠٦٣
ميانمار	٠,٠١٠	٠,٠١٤
ناميبيا	٠,٠٠٧	٠,٠١٠
ناورو	٠,٠٠١	٠,٠٠١
هولندا	١,٧٣٨	٢,٤٨١
نيوزيلندا	٠,٢٤١	٠,٣٤٤
نيكاراغوا	٠,٠٠١	٠,٠٠١

الطرف	جدول الأنصبة المقرر في الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣	جدول الاشتراكات المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠٠٥
نيوي	٠,٠٠١	٠,٠٠١
النرويج	٠,٦٤٦	٠,٩٢٢
بالاو	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بنما	٠,٠١٨	٠,٢٦٠
بابوا غينيا الجديدة	٠,٠٠٦	٠,٠٠٩
باراغواي	٠,٠١٦	٠,٠٢٣
بيرو	٠,١١٨	٠,١٦٨
الفلبين	٠,١٠٠	٠,١٤٣
بولندا	٠,٣٧٨	٠,٥٤٠
البرتغال	٠,٤٦٢	٠,٦٥٩
قطر	٠,٠٣٤	٠,٠٠٠
جمهورية كوريا	١,٨٥١	٢,٦٤٢
جمهورية مولدوفا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
رومانيا	٠,٠٥٨	٠,٠٨٣
سانت لوسيا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
ساموا	٠,٠٠١	٠,٠٠١
السنغال	٠,٠٠٥	٠,٠٠٧
سيشيل	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣
سلوفاكيا	٠,٠٤٣	٠,٠٦١
سلوفينيا	٠,٠٨١	٠,١١٦
جزر سليمان	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جنوب افريقيا	٠,٤٠٨	٠,٥٨٢
إسبانيا	٢,٥١٩	٣,٥٩٥
سري لانكا	٠,٠١٦	٠,٠٢٣
السويد	١,٠٢٧	١,٤٦٦
سويسرا	١,٢٧٤	١,٨١٩
تايلند	٠,٢٩٤	٠,٤٢٠
ترينيداد وتوباغو	٠,٠١٦	٠,٠٢٣
تونس	٠,٠٣٠	٠,٠٤٣
تركمانستان	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤
توفالو	٠,٠٠١	٠,٠٠١
أوغندا	٠,٠٠٥	٠,٠٠٧
المملكة المتحدة	٥,٥٣٦	٧,٩٠٢
جمهورية ترازيا المتحدة	٠,٠٠٤	٠,٠٠٦
أوروغواي	٠,٠٨٠	٠,١١٤
أوزبكستان	٠,٠١١	٠,٠١٦
فانواتو	٠,٠٠١	٠,٠٠١
فييت نام	٠,٠١٦	٠,٠٢٣
المجموع	٧٥,١٣١	١٠٠,٠٠٠

-----